



INTERNATIONAL

SOLUTIONS COUPE-FEU CORTAFUEGOS SOLUÇÕES
FIRESTOP SOLUTIONS
CORTAFUEGOS SOLUCIONES 阻火解決方案 حجز الحريق

YOUR GLOBAL FIRESTOP PARTNERS

For the past 25 years, Specified Technologies Inc. has worked closely with the construction industry to create simple solutions to complex firestopping problems across a broad range of market segments and industries worldwide. Firestopping is our exclusive focus and we offer the most comprehensive range of product categories designed to address almost any application – from through penetrations and curtain wall to static and dynamic construction joints.

STI has offices and representation throughout the United States, Canada, Europe, The Middle East, India, China, Southeast Asia, and Latin America. We partner with over forty independent rep agencies and work with over 1,000 distribution outlets to provide extensive international coverage and offer our customers premium quality products, superior performance, and best in class service, training and support.



THE TOTAL FIRESTOP SOLUTION

1300+ UL SYSTEMS

100+ UL CURTAIN WALL SYSTEMS

30+ REGISTERED PATENTS

100% PRODUCTS ARE MADE IN THE USA

YOUR SUCCESS IS OUR SUCCESS

You can depend on us to deliver expert advice, premium products, and The Total Firestop Solution

Experience You Can Count On

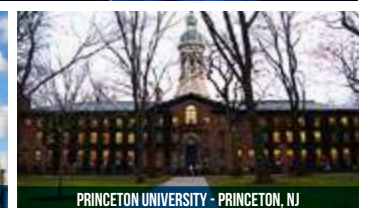
STI is recognized as game changing pioneers and industry leaders driving innovation and compliance in the category. We have been at the forefront of developing the most advanced and cost effective firestop products, systems and solutions on the market. We are committed to supporting our customers by providing sustainable firestop solutions, treating them like partners, and by consistently adding value beyond the sale.



Value Added Services

- Engineering Judgments (EJ's)
- Barrier Management Systems
- On Line System Search
- Technical Inquiry Review
- BIM Modeling & LEED Letters
- Specification Review
- Custom Firestop Training
- On Line Submittal Builder
- Project Plan Review

OUR EXPERIENCE & INNOVATION SPAN ACROSS THE GLOBE



ADDITIONAL PROJECTS

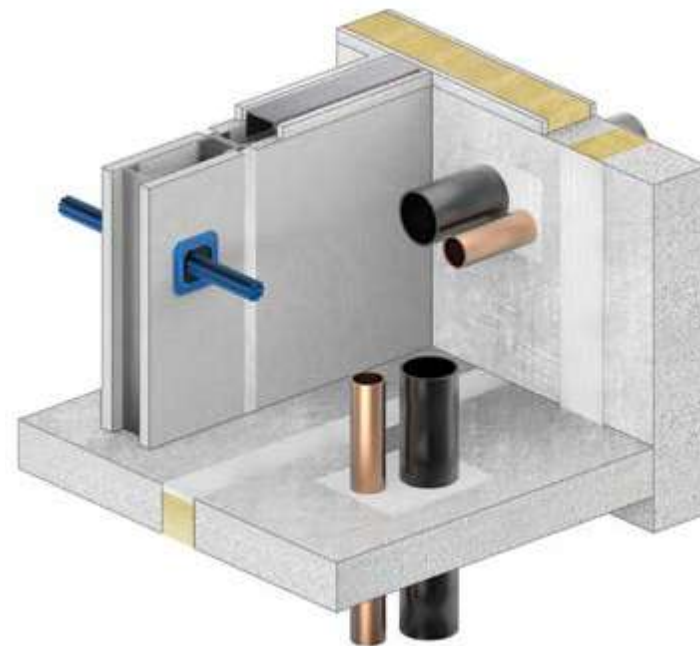
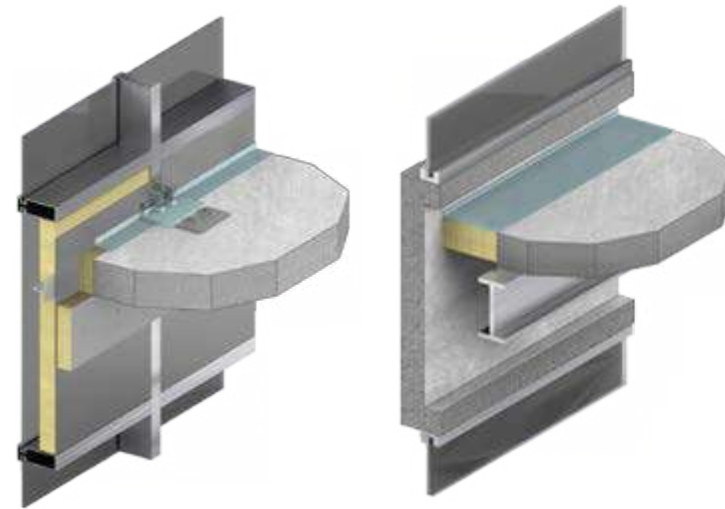
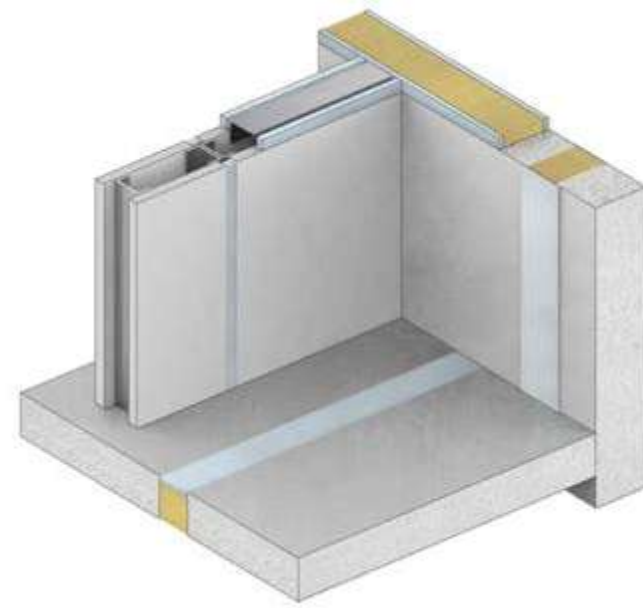
Nextel Switching Stations - Buenos Aires, Argentina
P 911 Project (U.S. Naval Base) - Bahrain
Ministry of Electricity and Water - Bahrain
King Hamad Hospital - Bahrain
SNCB - Belgium
Acominas (Steel) - Brazil
Alcan (Aluminum Plant) - Brazil
Bahia Sul (Paper) - Brazil
Belgo-Mieira (Steel Plant) - Brazil
Caraiba Metais (Steel) - Brazil
CVRD (Mining) - Brazil
Suzano (Paper) - Brazil
Telemar (Telecom) - Brazil
Kearl Lake Oil Sands Project - Alberta, Canada
Groupe Capitale Assurance - Quebec City, Quebec - Canada
Hopitaux Universitaires de Reims - France
Cabras Power Plant - Guam
LRT-2 Project Underground Station and Train Depot
US Army Base Pyungtaek, PoongLim (Phase I & II) - Korea
Sabiya Power Plant - Kuwait
APASCO-Cement Plant Orizaba - Mexico
Arancia Corn Products - Mexico

Madero Refinery - Mexico
Proctor and Gamble Plant - Mexico
New Social Security Building Project - Panama
Malayan Towers - Philippines
Miscellaneous Siemens Power Conditioning Plants - Qatar
King Abdullah Financial District (KAFFD), Riyadh
Nestlé - Russia
Al Saad Hospital - Al Khobar, Saudi Arabia
Al Mana Hospital - Al Khobar, Saudi Arabia
Jabal Al Kaaba - Mecca, Saudi Arabia
Saudi German Hospital - Jeddah, Saudi Arabia
Singapore Airport - Singapore
Singtel Data Center - Singapore
Hôpitaux Universitaires de Genève - Switzerland
Aéroport de Genève - Switzerland
Rolex - Switzerland
Palexpo - Switzerland
ChiMei Semiconductor Project - Taiwan
Quanta Display Project - Taiwan
Taiwan Semiconductor Mfg - Taiwan
Republic Bank - Trinidad
Dubai International Airport - New terminal - UAE

Al Ain University - Al Ain, UAE
Shams Tower - Abu Dhabi, UAE
Etihad Tower - Abu Dhabi, UAE
Stanford University - Palo Alto, CA - USA
Marlins Park (MLB) - Miami, FL - USA
Goldman Sachs - Jersey City, NJ - USA
The Luxor Hotel and Casino - Las Vegas, NV - USA
Caesars Palace Hotel and Casino, Las Vegas, NV - USA
Bank of America Tower - New York, NY - USA
Mount Sinai Medical Center - New York, NY - USA
Devon Energy Tower - Oklahoma City, OK - USA
Children's Hospital of Philadelphia Philadelphia, PA - USA
Comcast Tower - Philadelphia, PA - USA
University of Pennsylvania - Philadelphia, PA - USA
Parkland Memorial Hospital - Dallas, TX - USA
J.K. Spruce Power Plant - San Antonio, TX
Intel - AZ, CA, CO, ID, NM, OR, UT, and WA - USA
The Pentagon - Washington D.C. - USA
Century Link Field (NFL) - Seattle, WA - USA
Boeing Aircraft - Renton, WA - USA
F.B.I. Fingerprint Labs - Clarksburg, WV - USA
Nextel Switching Stations — Caracas - Venezuela

CONSTRUCTION JOINTS 10-11

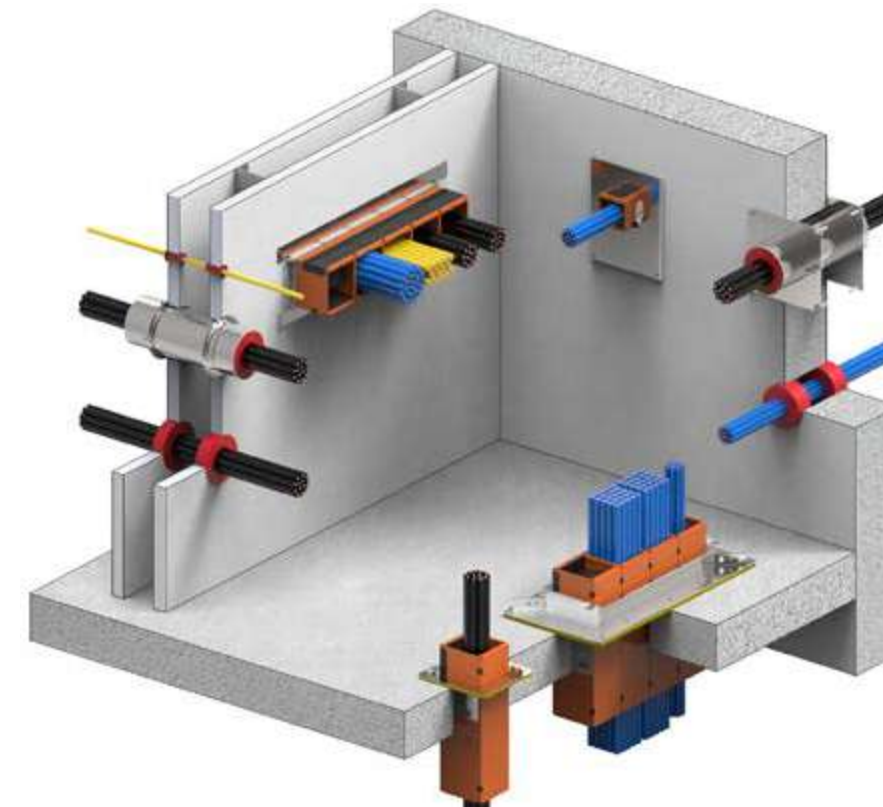
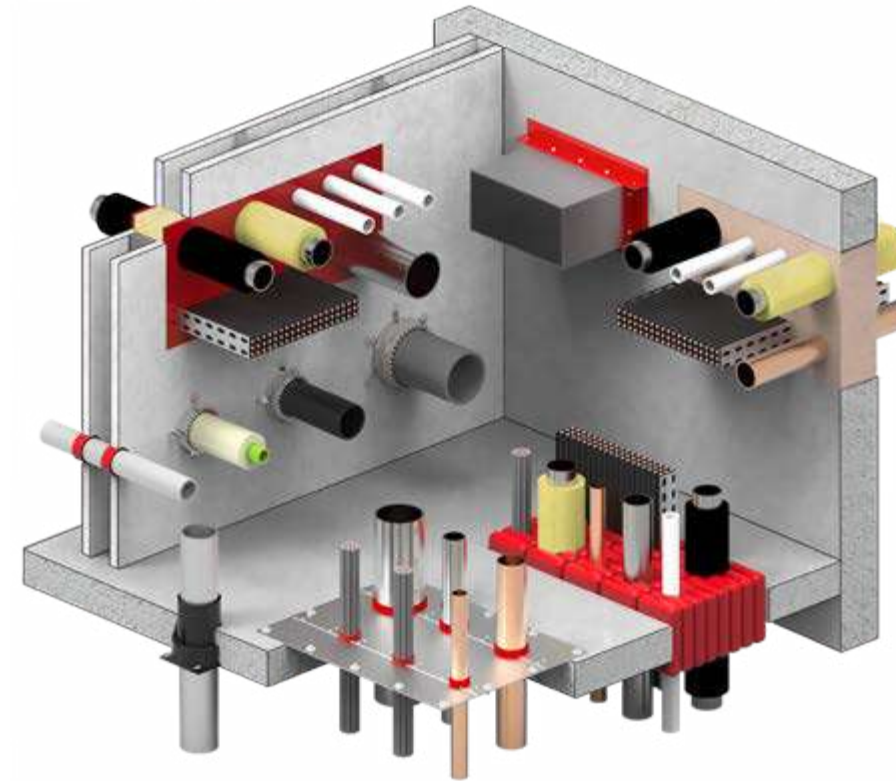
ES Elastomeric Firestop Sealant
AS Elastomeric Firestop Spray
SIL Silicone Firestop Sealant
LC Endothermic Firestop Sealant
Speedflex Joint Profile
Speedflex Track Top Gasket

**CURTAIN WALL JOINTS 12-13**

AS Elastomeric Firestop Spray
FT Fast Tack™ Firestop Spray

SMOKE & ACOUSTICAL 24

SNS Smoke 'N' Sound Spray
SNS Smoke 'N' Sound Sealant
EZ-Path® Smoke and Acoustical Pathway

**MEP 14-18**

CS Composite Sheet
SSB Intumescent Firestop Pillows
FF FyreFlange® Angle
SSM Firestop Mortar
CD Cast-In Firestop Device
LCC Intumescent Collar
SSC Intumescent Collar
RTC Intumescent Collar
SSW Intumescent Wrap Strip
LCI Intumescent Firestop Sealant
SSS Intumescent Firestop Sealant

DATA 20-23

EZP EZ-Path Fire Rated Pathways
RFG EZ- Firestop™ Grommets
FP Firestop Plugs
SSP Intumescent Firestop Putty
FS Ready® Sleeve
FSR Ready® Split Sleeve



ES

Elastomeric Firestop Sealant
Sellador cortafuego elastomérico
Vedação Elastomérica contra fogo
Mastic élastomère coupe-feu
弹性阻火密封胶

10

مانع تسرب حاجز للحريق من اللدائن المرنة



SIL

Silicone Firestop Sealant
Sellador cortafuego de silicona
Vedação em Silicone contra fogo
Silicone coupe-feu
硅酮阻火密封胶

10

مانع تسرب حاجز للحريق من السليكون



LC

Endothermic Firestop Sealant
Sellador cortafuego endotérmico
Vedação Endotérmica contra fogo
Mastic endothermique coupe-feu
吸热阻火密封胶

10

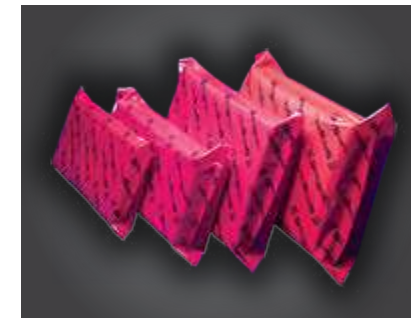
مانع تسرب حاجز للحريق ماص للحرارة



TTG

Speedflex Track Top Gasket
Junta superior de riel Speedflex
Gaxeta de topo em Trilho Speedflex
Joint d'étanchéité Speedflex
Speedflex板墙筋顶部垫片
حشو مانع للتسرب أعلى القضبان Speedflex

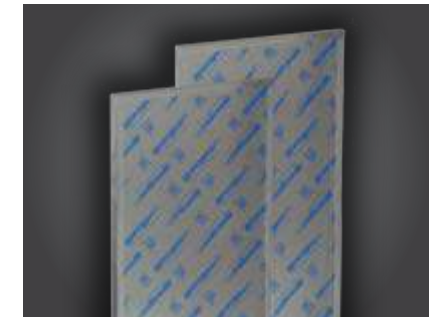
11



SSB

Intumescent Firestop Pillows
Almohadillas cortafuego intumescentes
Almofadas intumescentes contra fogo
Coussins coupe-feu intumescents
膨胀型阻火包
وسائد حجز الحريق نبوذة

14



CS

Composite Sheet
Lámina compuesta
Lâmina composta
Panneau composite
膨胀型金属板
ألواح مجمعة

14



AS

Elastomeric Firestop Spray
Pulverizador cortafuego elastomérico
Spray Elastomérico contra fogo
Spray élastomère coupe-feu
弹性阻火喷胶

10

رش حاجز للحريق من اللدائن المرنة



FT

Fast Tack™ Firestop Spray
Pulverizador cortafuego Fast Tack™
Spray Fast Tack™ contra fogo
Spray coupe-feu Fast Tack™
Fast Tack™阻火喷胶

12

حاجز الحريق Fast Tack™ من اللدائن المرنة



SFJP

Speedflex® Joint Profile
Perfil de junta Speedflex®
Perfil para Juntas Speedflex®
Profil de joint Speedflex®
Speedflex®接头
الوصلات المقطعية Speedflex®

11



SSM

Firestop Mortar
Mortero cortafuego
Argamassa contra fogo
Mortier coupe-feu
阻火砂浆
مونة حاجزة للحريق

15



SSS

Intumescent Firestop Sealant
Sellador cortafuego intumescentes
Vedação intumescente contra fogo
Mastic coupe-feu intumescent
膨胀型阻火密封胶
مانع تسرب حاجز للحريق حجز الحريق نبوذة

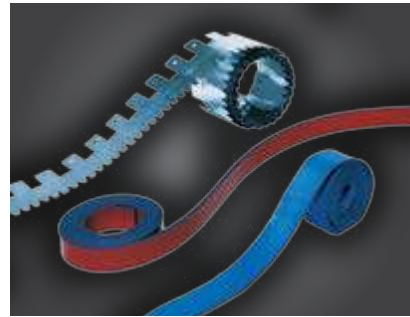
15



LCI

Intumescent Firestop Sealant
Sellador cortafuego intumescentes
Vedação intumescente contra fogo
Mastic coupe-feu intumescent
膨胀型阻火密封胶
مانع تسرب حاجز للحريق منتفخ

15



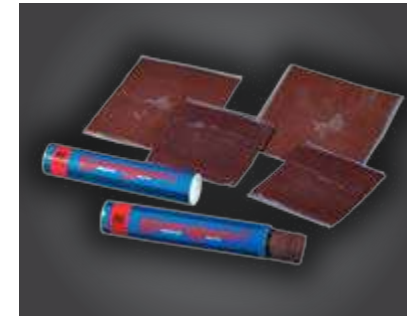
SSW
Intumescent Wrap Strip
Banda envolvente intumescente
Tira envolvente intumescente
Bande intumescente
膨胀型扎带
شرائط لف نبوذة



LCC
LCC Intumescent Collars
Collares intumescentes LCC
Colares Intumescentes LCC
Colliers intumescents LCC
LCC膨胀型金属圈
حلقات نبوذة محتوي كربون منخفض (LCC)



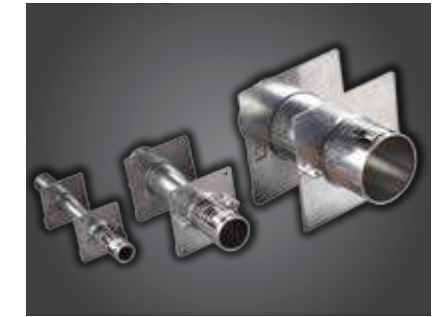
SSC
SSC Intumescent Collars
Collares intumescentes SSC
Colares Intumescentes SSC
Colliers intumescents SSC
SSC膨胀型金属圈
حلقات نبوذة مقاومة لتآكل تكسير إجهاد الكبريتيد (SSC)



SSP
Intumescent Firestop Putty
Masilla cortafuego intumescente
Massa intumescente contra fogo
Pâte coupe-feu intumescent
可塑型阻火腻子
معجون حيز حريق نبوذة



FS
Ready® Sleeve
Camisa Ready®
Luvas Ready®
Manchon Ready®
Ready®套筒
جلبات Ready®



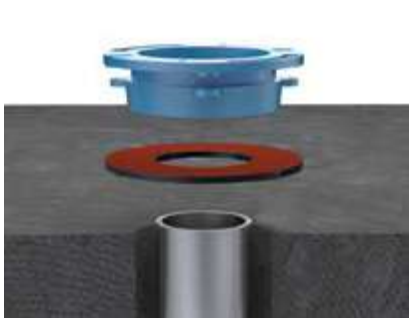
FSR
Ready® Split Sleeve
Camisa partida Ready®
Luvas Ready® Split
Manchon amovible Ready®
Ready®夹板套筒
جلبات منقسمة Ready®



RTC
RTC Intumescent Collars
Collares intumescentes RTC
Colares Intumescentes RTC
Colliers intumescents RTC
RTC膨胀型金属圈
حلقات نبوذة من مادة RTC



FF
FyreFlange® Angle
Ângulo FyreFlange®
Ângulo FyreFlange®
Angle FyreFlange®
FyreFlange®固定角铁
زاويا FyreFlange®



CF
Closet Flange Gasket
Junta de brida para clóset
Gaxeta fechada com flange
Joint de colletterte d'étanchéité
壁橱法兰垫片
حلقات منع تسرب مفلجة



FP
Intumescent Firestop Plugs
Tapones cortafuegos intumescentes
Tampões intumescentes contra fogo
Bouchons coupe-feu intumescents
膨胀型阻火塞头
سدادات حيز الحريق نبوذة



RFG
EZ-Path® Firestop Grommet
Ollao cortafuego EZ-Path®
Anel EZ-Path® Firestop
Passe-câble coupe-feu EZ-Path®
EZ-Path®阻火护套
حلقات حيز الحريق EZ-Path®



E郑
EZ-Path® Fire Rated Pathways
Pasos aptos para fuego EZ-Path®
Passagens Dimensionadas EZ-Path® Fire
Module coupe-feu EZ-Path®
EZ-Path®阻火槽盒
مسارات معتمدة للحريق EZ-Path®



CD
Cast-In Firestop Device
Dispositivo cortafuego moldeado
Dispositivo ferro fundido contra fogo
Dispositif coupe-feu encastré
浇入阻火装置
أداة حيز الحريق مصبوبة



CS
Cable Spray for Cable Protection
Pulverizador de cable cortafuego
Spray contra fogo para cabos
Spray pour protection de câbles
阻火电缆喷胶
رَش حاجز للحريق للكابلات



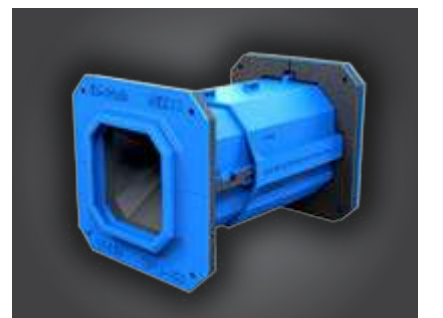
EP
Electrical Box Inserts
Insertos de caja de electricidad
Inserções de caixas elétricas
Inserts de boîtiers électriques
电器箱嵌入件
ملحقات علب الكهرباء



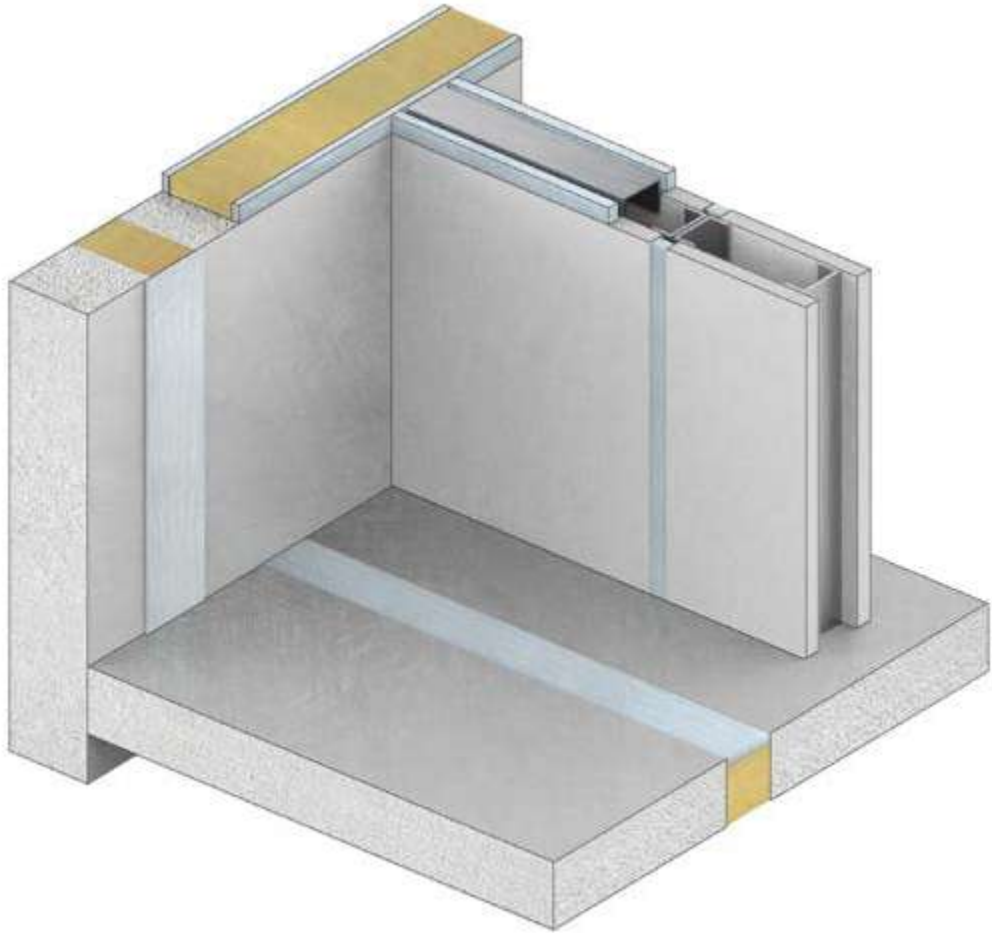
SNS
Acoustical Sealant
Sellador acústico
Vedação acústica
Mastic d'étanchéité acoustique
隔音密封胶
مانع التسرب الصوتي



SNS
Acoustical Spray
Pulverizador acústico
Spray acústico
Spray acoustique
隔音喷胶
رَش مانع للتسرب الصوتي



NEZ
EZ-Path® Smoke & Acoustical Pathway
Ruta acústica y de humo EZ-Path®
Passagem EZ-Path® Smoke & Acoustical
Passage EZ-Path® anti-bruit et -fumée
EZ-Path®阻烟及隔音槽盒
مسارات دخان ومسارات صوتية EZ-Path®



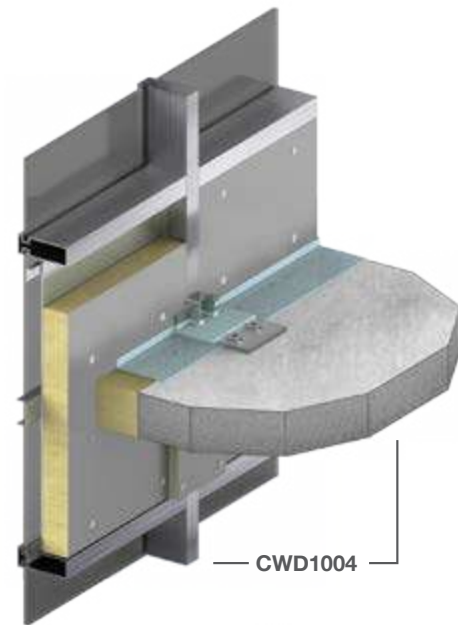
✓		kg	300ml	12						
ES	ES100/R	0.50	300ml	12						
	ES120/R	0.90	592ml	12						
	ES105/R	22.7	19L	1						
SIL	SIL300/SL	0.50	300ml	24						
	SIL320/SL	0.92	592ml	12						
	SIL305/SL	24.7	17L	1						
LC	LC150/W	0.43	300ml	12						
	LC120/W	0.87	592ml	12						
	LC155/W	26.3	19L	1						
AS	AS205/R	22.7	19L	1						



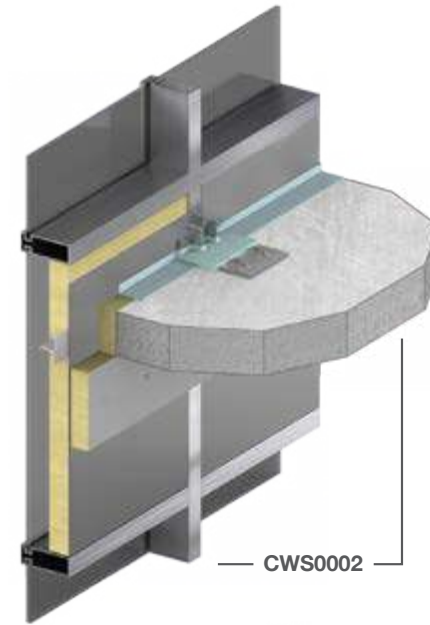
✓		kg	150		
SFJP	SFJP40	0.45	150		AS



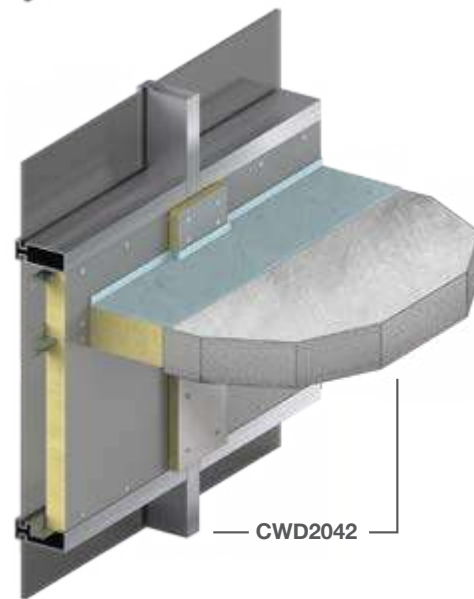
✓		kg	1		
TTG	TTG350	7.7	1		89 mm or 92mm
	TTG400J	9.5	1		102 mm
	TTG600	10.9	1		152 mm



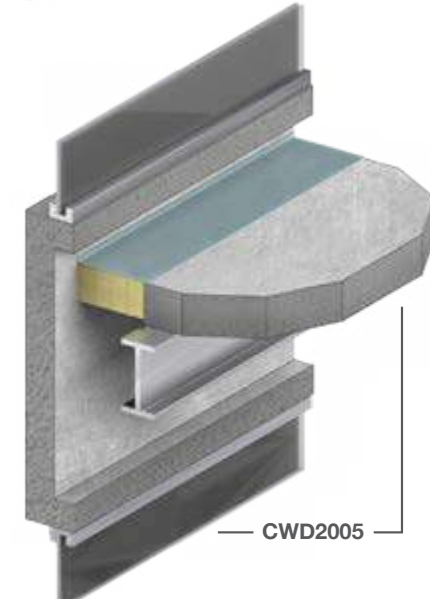
CWD1004



CWS0002



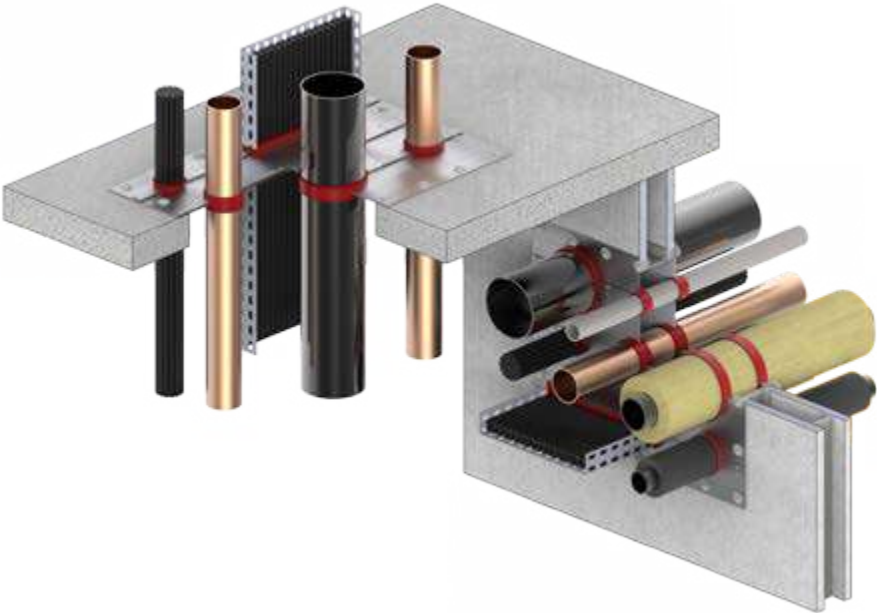
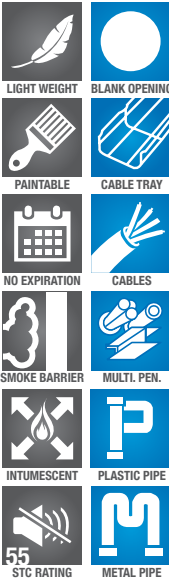
CWD2042



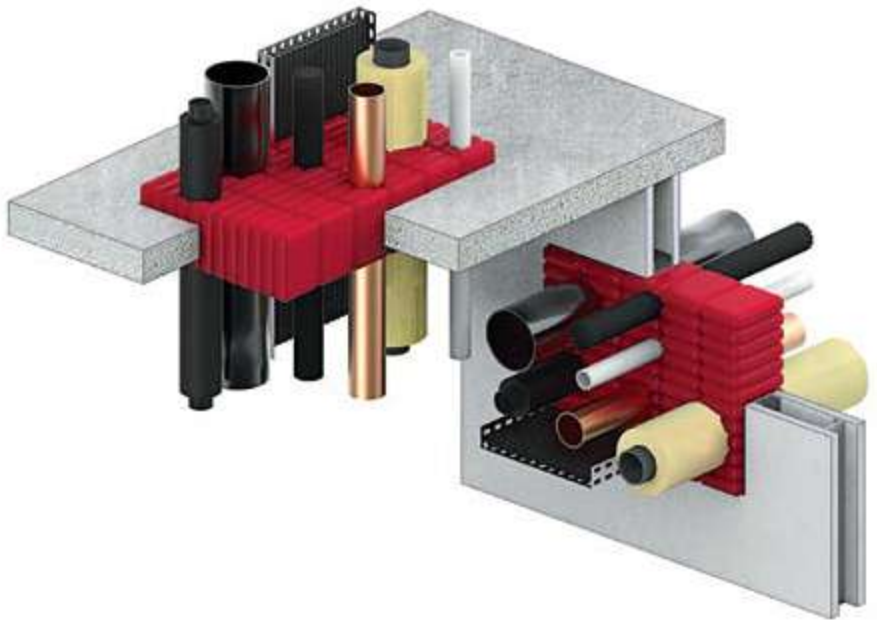
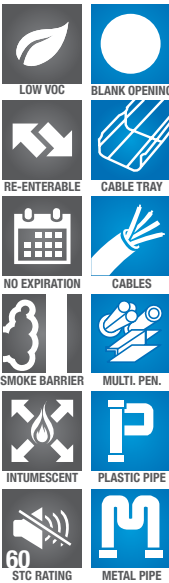
CWD2005



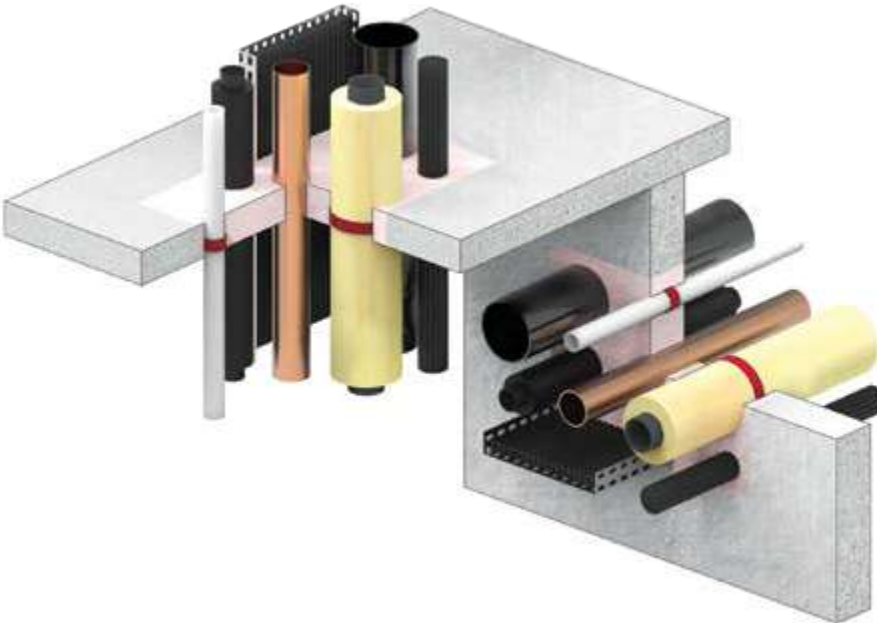
										
AS	AS205/R	22.7		1		 PAINTABLE	 WATER BASED	 WATER RESISTANT	 61 STC RATING	
FT	FT305	22.2		1		 ALL WEATHER	 WATER RESISTANT	 STC RATING	 QUICK DRY	 61 STC RATING



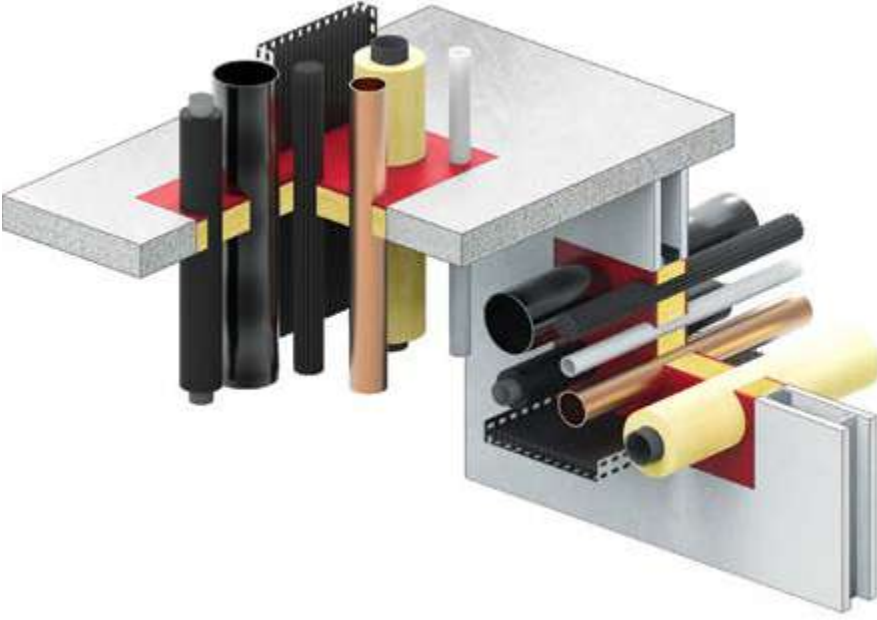
CS	CS3641	6.53	2	92 x 104 cm	SSW	LCI	SSS	SSP
----	--------	------	---	-------------	-----	-----	-----	-----



SSB	SSB14	0.08	20	2.5 x 10 x 23 cm	LCI	SSS	SSP
	SSB24	0.12	10	5.0 x 10 x 23 cm			
	SSB26	0.16	22	5.0 x 15 x 23 cm			
	SSB36	0.22	16	7.6 x 15 x 23 cm			

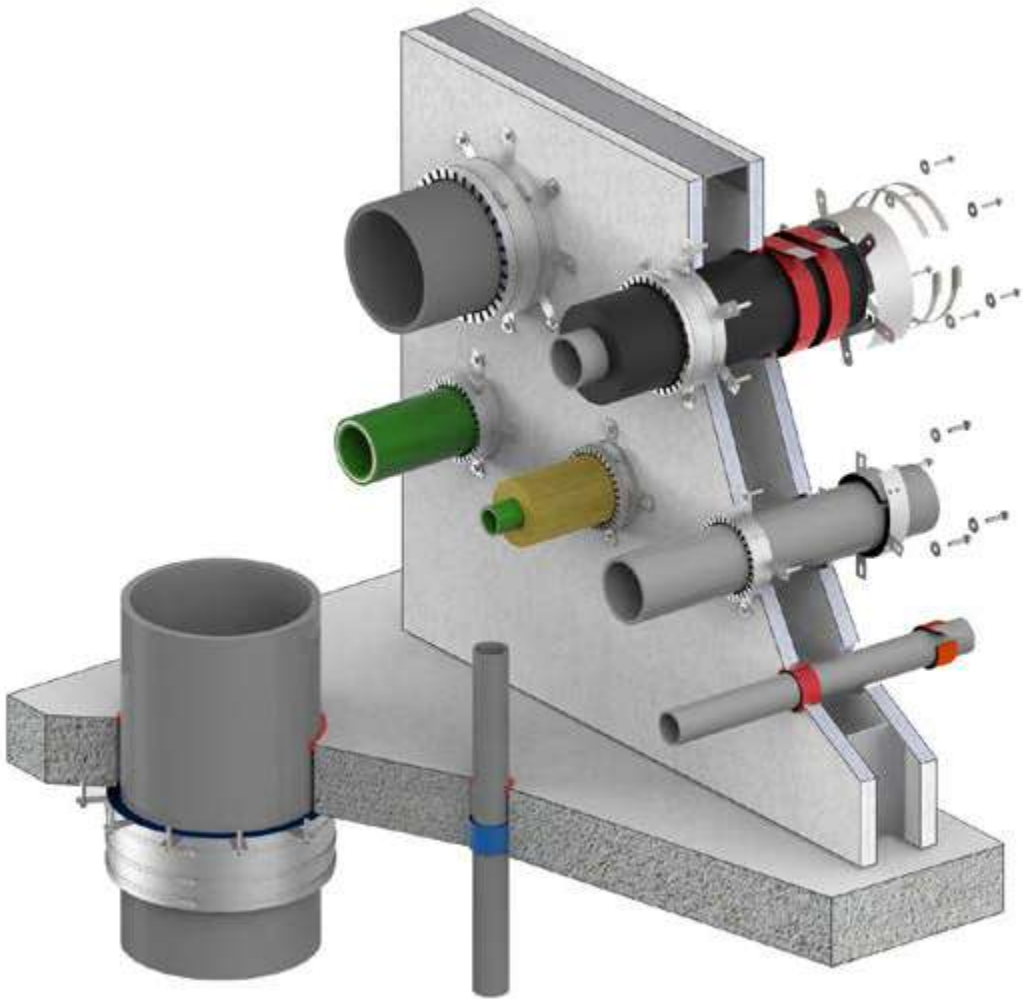


SSM	SSM22B	10.43	1	24L	SSW	LCI	SSS	SSP
-----	--------	-------	---	-----	-----	-----	-----	-----



LCI	LCI300	0.50	300ml	12
	LCI320	0.90	592ml	12
	LCI305	27.3	19L	1



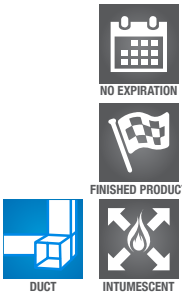


LCC	LCC150	0.10	6	38			
	LCC200	0.11	6	51			
	LCC300	0.22	6	76			
	LCC400	0.33	6	102			
RTC	RTC350	0.31	6	76+102			
SSC	SSC600	2.11	2	152			

SSW	SSW125	0.62	25	51			SSWRC2	1.71	1	-	
	SSW250	2.32	25	76			SSWRED2	0.51	8	-	
	SSW375	4.02	25	102			WSC-8RED	0.48	1	152	
	SSWBLU2	0.72	8	-			WSC-8	0.69	1	152+203	
	SSWRC	2.29	1	-			WSC-12	0.90	1	254+305	



CF	CF34	0.21	16	



FF	FFA2208	1.92	1	51 mm X 51 mm X 244 cm	
	FFC22	0.36	1	n/a	
	FFS22	0.31	1	n/a	

THROUGH PENETRATIONS

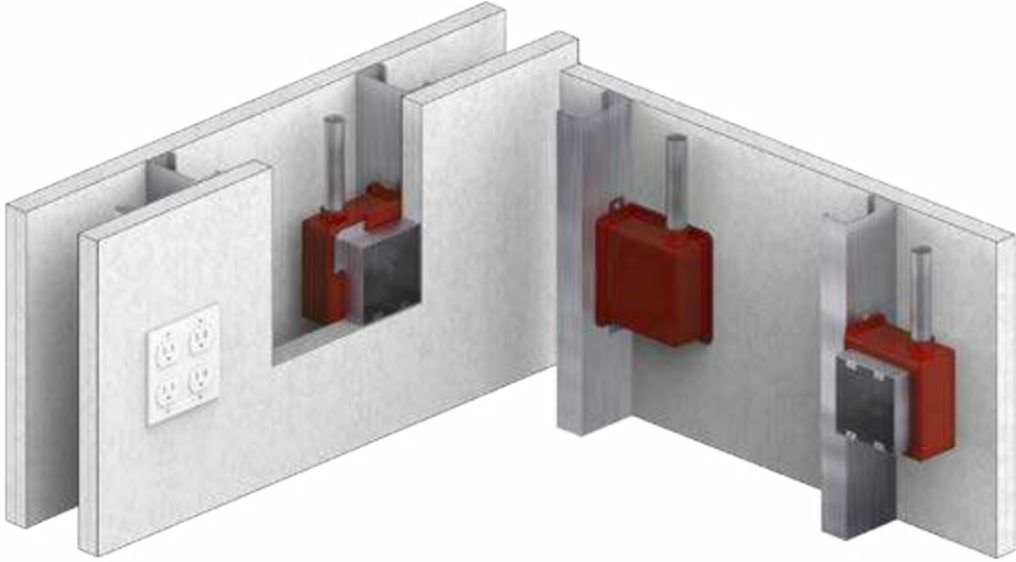
PENETRACIONES A TRAVÉS • PENETRAÇÕES DIRETAS
PENÉTRATIONS TRAVERSANTES • 贯穿通道 • اختراق نافذ



	✓		kg	Box		kg	Box		kg	Box
CD	CD200	0.41	6	CD200DK	0.13	6	CD200X	0.07	6	
	CD300	0.47	6	CD300DK	0.20	6	CD300X	0.09	6	
	CD400	0.61	6	CD400DK	0.24	6	CD400X	0.11	6	
	CD600	2.12	6	CD600DK	0.28	6	CD600X	0.16	6	
							CD200T	1.13	1	

ELECTRICAL BOX

CAJA DE ELECTRICIDAD • CAIXAS ELÉTRICAS
BOÎTIER ÉLECTRIQUE • 配电箱 • ءابرهكلا ب ل ع

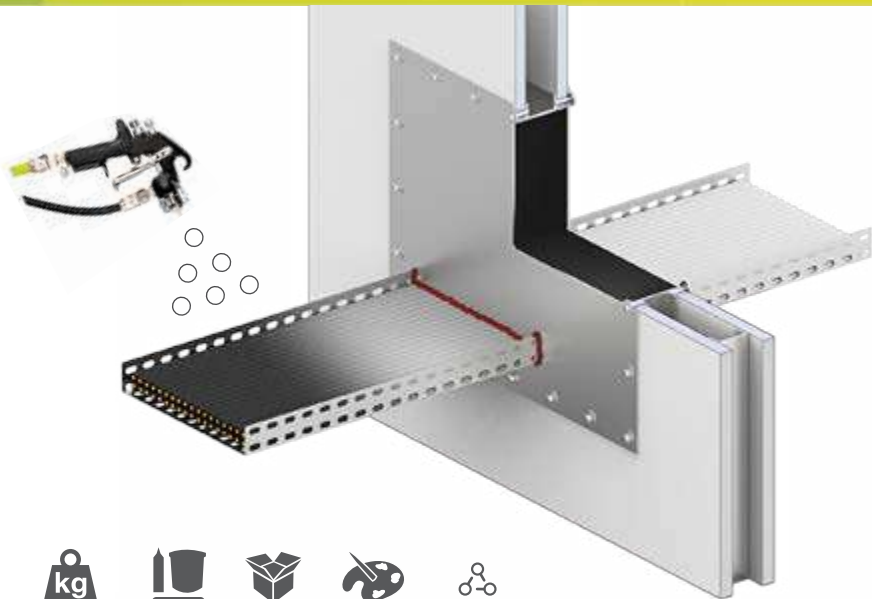


	✓		kg	Box	Paint	Staircase
SSP	SSP4S	0.27	20	Red	184 mm X 184 mm X 5 mm	
	SSP9S	0.45	20	Red	229 mm X 229 mm X 5 mm	

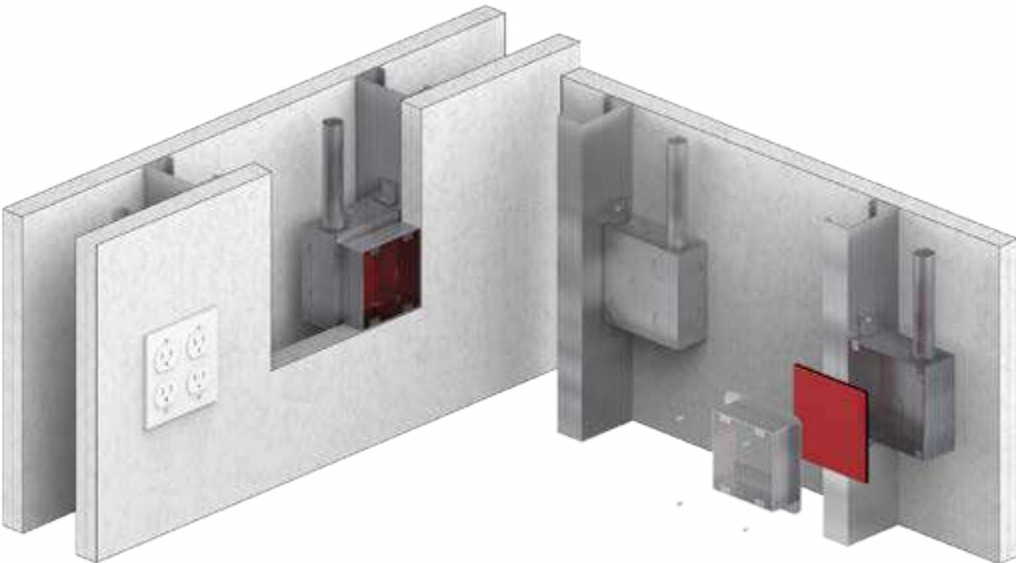


CABLE PROTECTION

PROTECCIÓN DE CABLES • PROTEÇÃO DE CABOS •
PROTECTION DES CÂBLES • 电缆保护 • وقاية الكابلات

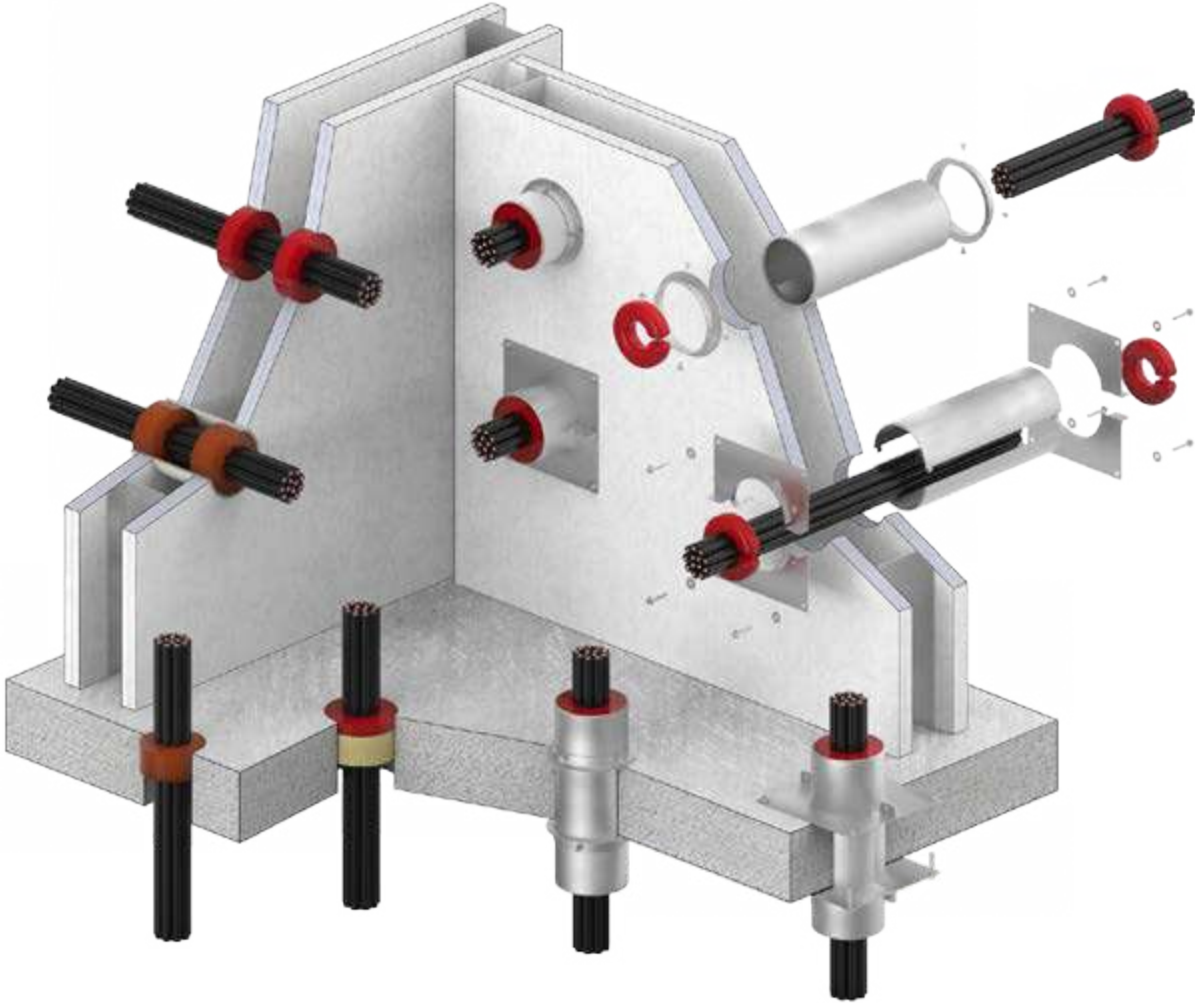


	✓		kg	Can	Box	Paint	Network
CS	CS105	25.00	19L	1		LCI	

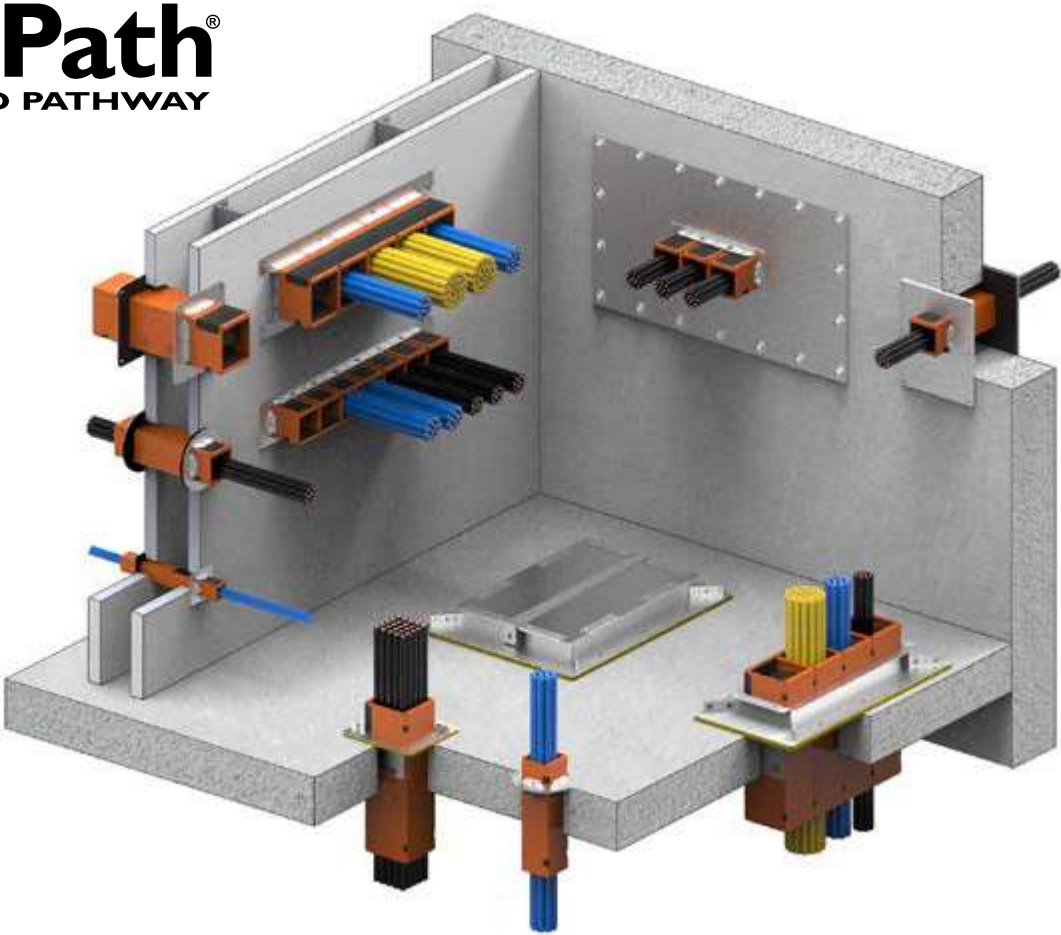


	✓		kg	Box	Paint	Staircase
EP	EP44	0.04	20	Red	95 x 95 mm	
	EP45	0.10	20	Red	108 x 108 mm	

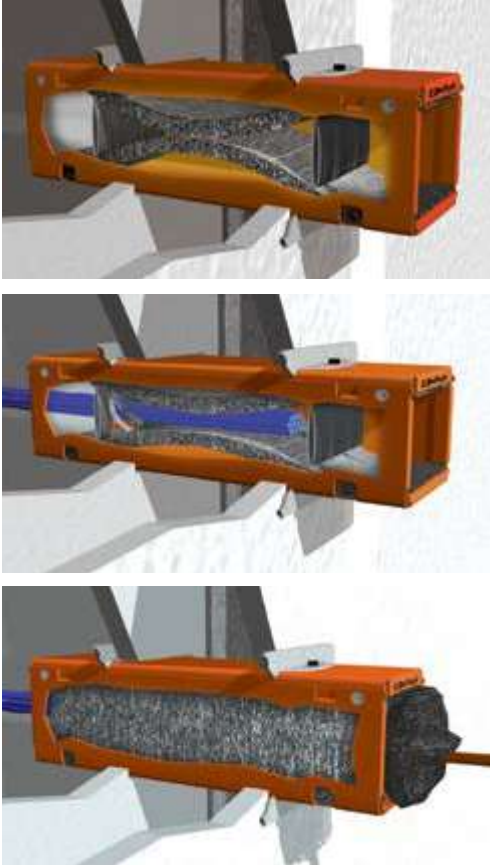




EZPath®
FIRE RATED PATHWAY



		✓		kg	📦	↺ mm	LENGTH	PLATE SIZES	📁
FSR	FSR100			0.57	4	25	300	76 x 76 mm	   
	FSR200			1.26	4	51	300	114 x 114 mm	
	FSR400			3.28	4	102	300	203 x 203 mm	
FS	FS100			0.50	6	25	300	55	   
	FS200			1.00	6	51	300	86	
	FS201			1.20	6	51	300	115	
	FS400			2.70	1	102	300	140	
	FS401			2.90	1	102	300	205	
		✓		kg	📦	📏			📁
SSP	SSP100			1.1	6	0.6 L	       		
	SSP28			0.84	1	0.4 L			
FP	FP200			0.04	10	51 mm	       		
	FP400			0.045	10	102 mm			



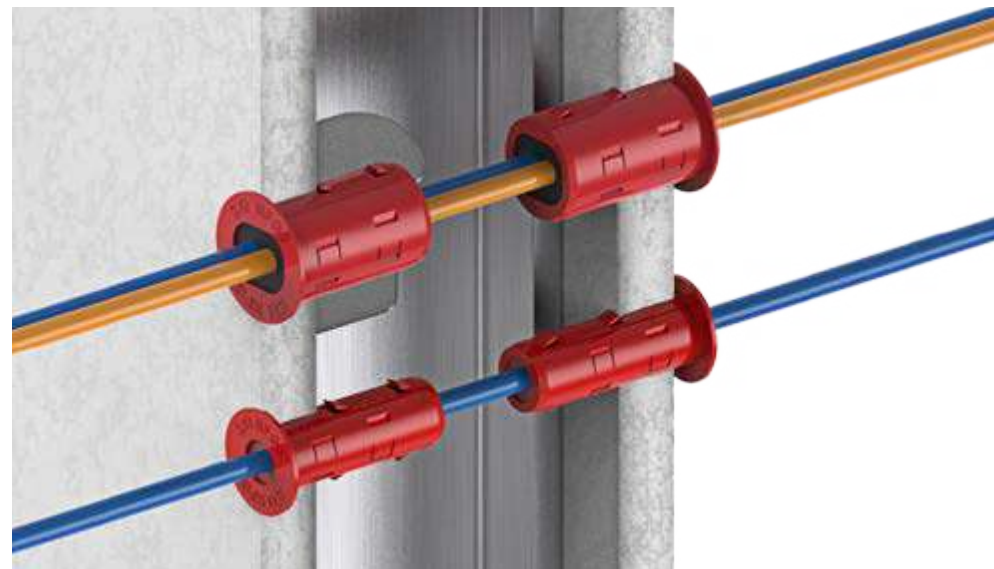
1. Arched pads provide smoke sealing when empty.
1. Cojines arqueados brindan un sello contra el humo cuando están vacíos.
1. Almofadas arqueadas que promovem vedação contra fumaça quando vazias.
1. Des coussins arqués isolent de la fumée lorsqu'ils sont vides.
1. 无电缆时，拱形垫提供烟雾密封。
1. الليئات المقوسة توفر عزل مانع للحريق في حالة الفراغ.
2. As cables are added, pads deflect but remain snug to the cables.
2. A medida que se agregan cables, los cojines se curvan pero siguen ceñidos a los cables.
2. Quando se colocam os cabos, as almofadas defletem mas se mantem ajustadas aos cabos.
2. Quand des câbles sont introduits, les coussins se cambrent, mais restent plaqués sur les câbles.
2. 加入电缆后，垫片偏转，但仍紧贴电缆。
2. أثناء تركيب الكابلات تتسع الليئات لكنها تظل محكمة حول الكابلات.
3. Fire expands the pads into a solid, pathway-blocking char.
3. El fuego expande los cojines en un producto calcinado y sólido que bloquea el paso.
3. O fogo expande as almofadas em uma sólida carbonização de bloqueio da passagem.
3. Un incendie provoque une expansion des coussins sous forme d'une masse carbonéée qui bloque le passage.
3. 火焰使垫片膨胀成实心的、阻断通路的烧焦物。
3. يقوم الحريق بتمديد الليئات وتحويلها إلى مادة صلبة متفحمة تسد المسارات.

EZPath®

FIRE RATED PATHWAY



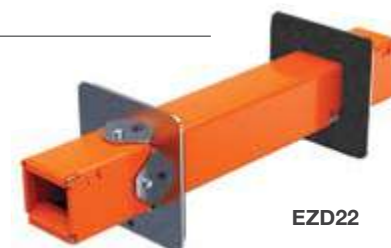
FROM 1 CABLE TO 5,000 CABLES, WE HAVE YOUR SOLUTION



RFG	RFG1	0.45	10		7
	RFG2	2.2	10		14



EZP	EZD22	0.91	6	38h x 38w x 267l mm
-----	-------	------	---	---------------------

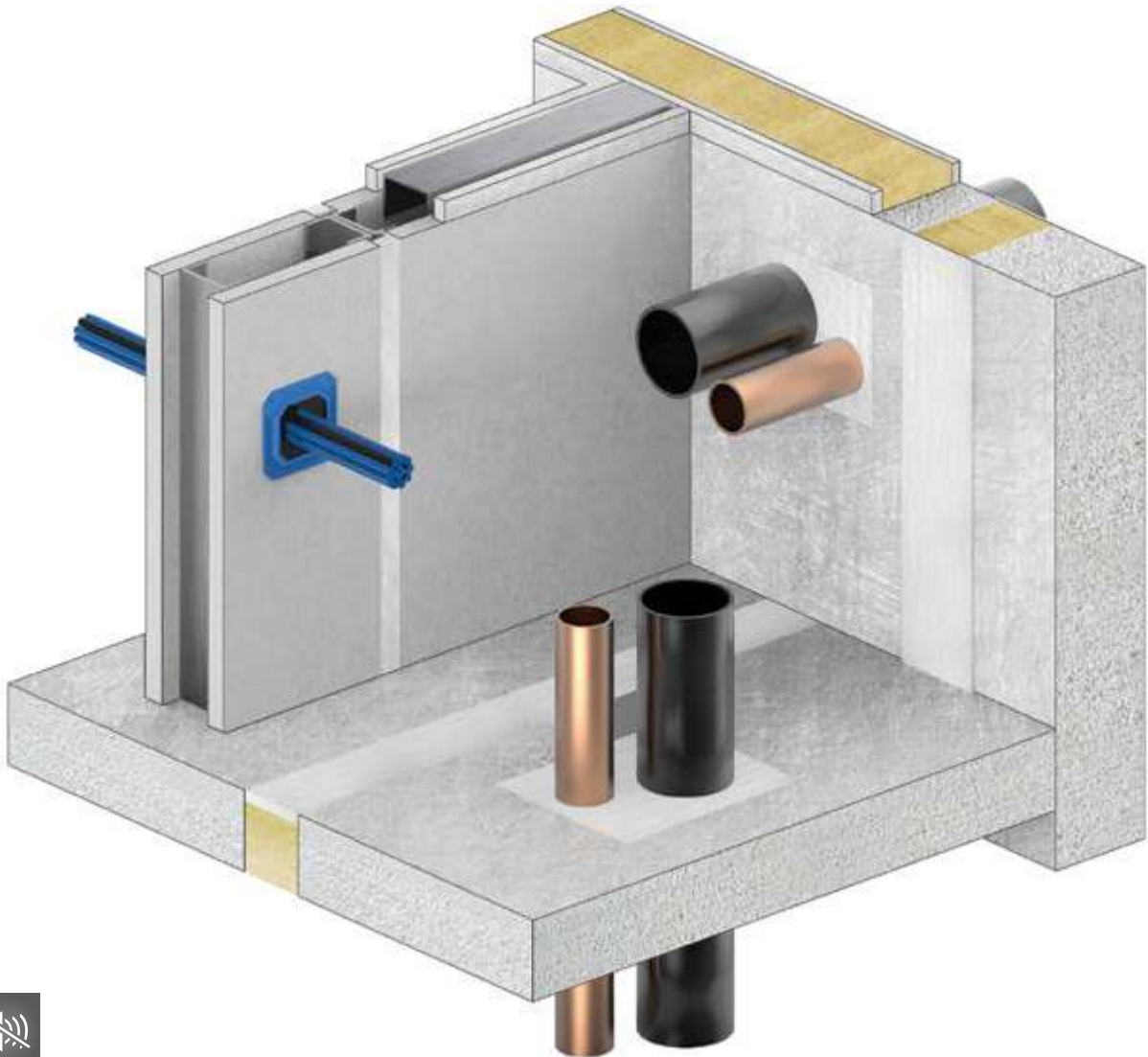


</



EZP

EZD44S	3.04	4	116H x 102W x 356L mm		
EZDG444S	18.60	1			
					
EZD444MBS	1.82	1	EZG444	13.16	1
EZP144W	0.69	1	EZG844	1.00	1
EZP544W	7.26	1	EZG1644	1.82	1
EZP144F	12.03	1			



Building Construction Standards

ASTM Standards

E84
E90
E119
E136
E814
E1399
E1966
E2307

British Standards

BS476-20

UL Standards

UL263
UL1479
UL2079

DIN Standards

DIN 4102
DIN 4102-1
DIN 4102-2
DIN 4102-6
DIN 4102-9
DIN 4102-11

ULC Standards

ULC S101
ULC S102
ULC S115

EN Standards

EN 1366-3
EN 1366-4
EN ISO 11925-2
EN 13501-1
EN 13501-2



Tests for electric cables under fire conditions:

IEC 60331
IEC 60332

Green Building Standards



STI products do not contain asbestos, PCB's or water soluble intumescent ingredients, are low VOCs and meet or exceed the standards and sustainable design requirements and LEED® credits.

Los productos STI no contienen asbestos, PCB ni componentes intumescentes solubles en agua, tienen bajo contenido de compuestos orgánicos volátiles y alcanzan o superan los requisitos especificados en normas y de diseño sustentable, y para obtener créditos LEED®.

Os produtos STI não contem amianto, PCB's ou ingredientes intumescentes solúveis em água, tem baixo VOCs e alcançam ou excedem os padrões e as exigências de projeto e os valores da LEED®.

Les produits STI ne contiennent pas d'amiante, de PCB ou de composés intumescents solubles dans l'eau. Ils ont une faible teneur en COV. En outre, ils respectent ou dépassent les normes, les exigences de conception durable et les critères LEED®.

STI产品不含石棉、多氯联苯或水溶性、膨胀型成分，为低挥发性有机化合物，达到或超过标准和可持续的设计要求，以及LEED®积分。

لا تحتوي منتجات STI على الأسبستوس أو ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB) أو مكونات منتفخة ذوّابة في الماء، وهي تتسم بانخفاض المركبات العضوية المتطايرة كما أنها تستوفي أو تفوق المعايير القياسية ومتطلبات التصميم المستدام ودرجات الأهلية لشهادة الريادة في تصميمات الطاقة والبيئة (LEED®).



An ISO9001: 2008 Company
Empresa Certificada ISO9001:2008
Empresa Certificada ISO9001: 2008
Société certifiée ISO9001: 2008
通过ISO9001: 2008 认证的公司
شركة حاصلة على شهادة ISO9001: 2008



		✓		kg	300ml	19L									
NEZ	NEZ33	0.54	-	4											
	NEZP233	0.36	-	-											
	NEZP433	0.45	-	-											
SNS	SNS120W	1.00													
	SNS105W	33.00													
	SNS205	26.00													



PROPERTIES

PROPIEDADES • PROPRIEDADES
PROPRIÉTÉS • 性能 • صئاصخ لا

APPLICATIONS

APLICACIONES • APLICAÇÕES
APPLICATIONS • 应用 • اتاقىب طت



flexible
flexible
flexível
flexible
柔韧
مرنة



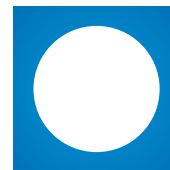
light weight
liviano
baixo peso
léger
轻质
خفيفة الوزن



low voc
bajo contenido de compuestos orgánicos volátiles
baixo voc
faible niveau de cov
低挥发性有机化合物
انخفاض المركبات العضوية المتطايرة



cable tray
bandeja portacables
bandeja de cabos
chemin de câbles
电缆桥架
علبة الكابلات



blank opening
abertura vacía
abridor de passagens
ouverture vide
空开孔
فتحة فارغة



duct
ducto
dutos
canalisation
管道
مجري



smoke barrier
barrera contra humo
barreira contra fumaça
barrière contre la fumée
阻烟
حاجزة للدخان



water resistant
resistente al agua
resistente à água
résistant à l'eau
防水
مقاوم للماء



noise reduction
reducción de ruido
reduutor de ruído
réduction du bruit
降噪
مخفّف الضجيج



multiple penetration
penetraciones múltiples
penetrações múltipla
entrées multiples
多重贯穿
نفاذ متعدد



metallic pipe
tubería metálica
tubulação metálica
tuyau métallique
金属管
مواسير معدنية



plastic pipe
tubería plástica
tubulação plástica
tuyau plastique
塑料管
مواسير بلاستيكية



infectious control
control de infecciones
controle infeccioso
protection contre les infections
感染控制
مكافحة للعدوى



silicone
silicona
silicone
silicone
硅胶
السليكون



re-enterable
reingresable
retrátil
rénovation et adaptable
可重入
قابلة للتعديل



electrical box
caja de electricidad
caixas elétricas
boîtier électrique
电器箱
علب الكهرباء



cables
cables
cabos
câbles
电缆
كابلات



cable protection
protección de cables
proteção de cabos
protection de câbles
电缆保护
وقاية الكابلات



joint movement rating
índice de movimiento de junta
movimento variável da articulação
joint avec mouvement
有位移率
معيّار حركة الوصلات



spray
pulverizador
spray
spray
喷雾
رش



autobonding
autoaderente
auto colante
auto-liant
自动接合
ربط ذاتي

ORDERING INFORMATION

INFORMACIÓN PARA PEDIDOS • INFORMAÇÕES DE PEDIDOS
INFORMATIONS DE COMMANDE • 订购信息 • معلومات الطلبات



water based
de base agua
baseado em água
à base d'eau
水基型
مائيّة الأساس



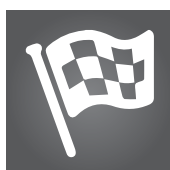
intumescent
intumescente
intumescente
intumescent
膨胀型
منتفخة



paintable
pintable
suporta pintura
pouvant être peint
可上漆
قابلة للطلاء



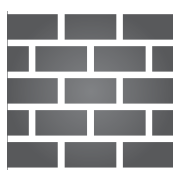
no expiration
sin vencimiento
sem expiração
pas d'expiration
永不过期
صلاحية لا تنتهي



finished product
producto acabado
produto acabado
produit fini
成品
منتج نهائي



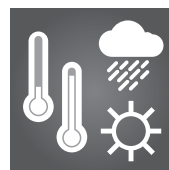
self leveling
autonivelador
autonivelante
auto-nivelant
自动找平
تسوية ذاتية



permanent
permanente
permanente
permanente
永久型
أبدية



quick dry
secado rápido
secagem rápida
séchage rapide
快速干燥
سريعة الجفاف



all weather
todo tipo de condiciones climáticas
todos os climas
tous temps
全天候
تعمل في كل الأجواء



product name
nombre de producto
nome do produto
nom du produit
产品名称
اسم المنتج



weight
peso
peso
masse
重量
الوزن



quantity
cantidad
quantidade
quantité
数量
الكمية



properties
propiedades
propriedades
propriétés
性能
الخصائص



color
color
cor
couleur
颜色
اللون



diameter
diámetro
diâmetro
diamètre
直径
القطر



packaging
empaque
embalagem
conditionnement
包装
التعبئة



592 ml sausage
salchicha de 592 ml
salsicha de 592 ml
saucisse de 592 ml
592毫升条形包装
سوسج 592 مليلتر



300ml tube
tubo de 300 ml
tubo de 300 ml
tube de 300 ml
300毫升管包装
أنبوب 300 مليلتر



19 liter pail
19 litros pail
19 litros pail
Seau de 19L
19升桶装
19 لتر سطل



box
caja
caixa
boîte
箱
صندوق



related products
productos relacionados
produtos relacionados
produits associés
相关产品
منتجات ذات صلة



LATIN AMERICA

Regional Office
Av. Tancredo Neves, 450
Edifício Suarez Trade, 16º Andar
Salvador, BA 41820-901
Tel: +71 3340 0685
Email: cs_latin_america@stifirestop.com

SINGAPORE

Regional Office
Thomson Road Post Office
P.O.Box 171
Singapore 915706
Tel: +65 9636 9000
Email: cs_south_east_asia@stifirestop.com

CHINA

Regional Office
Room 2111,21/F
Block C, South Tower, The Hub,
1068 XinGangDong Road,
Haizhou District,
Guangzhou China

NORTH AMERICA

Corporate Office
210 Evans Way
Somerville, NJ 08876 USA
Tel: +1 908 526 8000
Email: customerservice@stifirestop.com

EUROPE

Regional Office
118 Avenue de France
75013 Paris, France
Tel: +33 6 70 58 50 40
Email: cs_europe@stifirestop.com

MIDDLE EAST

Regional Office
P.O. Box: 22952
Dubai, UAE
Tel: +971 55 872 11 89
Email: cs_middle_east@stifirestop.com

INDIA

Regional Office
Mumbai
Maharashtra, India
Tel: +91 98 19 79 69 15
Email: cs_india@stifirestop.com



WWW.STIFIRESTOP.COM
ZSTI3417 - 3505